

BIRDWATCHING

Mountains of Navarre and Ribera region



OBSERVATION DES OISEAUX

Montagne et Ribera de Navarre



This vantage point in the municipality of Auritz-Burguete affords 360° views of the surrounding landscape. The mountains, altitude and proximity to the sea provide a unique setting for observing migratory birds. More than 90% of Europe's migratory birds of prey can be spotted from Lindus, making it one of the best birdwatching sites in the Pyrenees.

Situé dans la commune d'Auritz-Burguete, ce mirador dominant à 360° bénéficie d'une vue privilégiée. Son orographie, son altitude et sa proximité avec la mer lui donnent des caractéristiques uniques pour l'observation des oiseaux migrateurs. Plus de 90% des rapaces migrateurs d'Europe peuvent être observés depuis Lindus, probablement le meilleur lieu dans les Pyrénées.

Orreaga-Roncesvalles Tourist Office
(+34) 948 760 301
oit.roncesvalles@navarra.es

Migratory birds
Oiseaux migrateurs

'WELLINGTON' HISTORICAL TRAILS
PARCOURS WELLINGTON

Ibañeta (4,3 km)
Lindus (14,4 km)

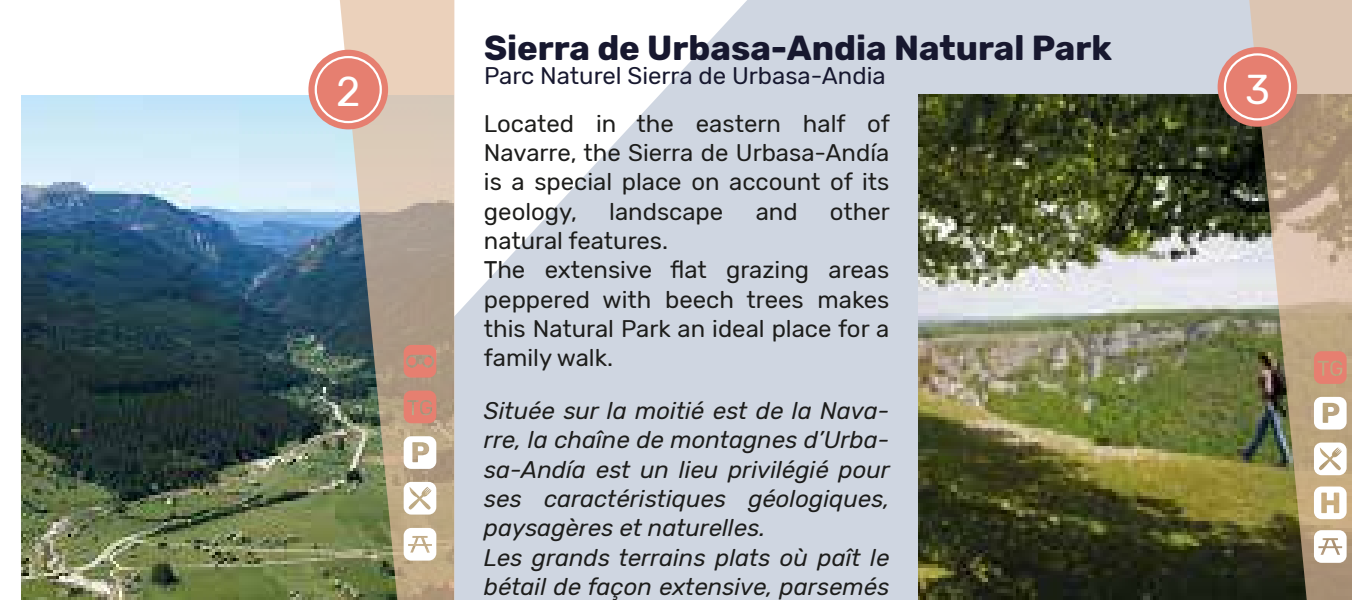
Belagua

This Pyrenean glacial valley is located in the north of Navarre, at the head of the Roncal Valley. In Belagua, grasslands are flanked by peaks more than 2000m high, with slopes filled with beech and Scots pine forest. In the heights, you'll see mountain pine and the impressive Larra karst landscape.

Vallée pyrénéenne d'origine glaciaire située dans le nord de la Navarre, il s'agit de la partie supérieure de la Vallée de Roncal. Les pâturages dans la plaine de Belagua entourés de sommets de plus de 2 000 m d'altitude, dont les versants sont parsemés de forêts dominées par des hêtres et du pin sylvestre. Sur les hauteurs, nous pouvons trouver du pin noir et l'impressionnant paysage karstique de Larra.

Roncal Interpretation Centre
(+34) 948 475 256
oit.roncal@navarra.es

Alpine and forest birds.
Oiseaux alpins, forestiers.



Sierra de Urbasa-Andía Natural Park

Parc Naturel Sierra de Urbasa-Andía

Located in the eastern half of Navarre, the Sierra de Urbasa-Andía is a special place on account of its geology, landscape and other natural features. The extensive flat grazing areas peppered with beech trees makes this Natural Park an ideal place for a family walk.

Située sur la moitié est de la Navarre, la chaîne de montagnes d'Urbasa-Andía est un lieu privilégié pour ses caractéristiques géologiques, paysagères et naturelles. Les grands terrains plats où pâit le bétail de façon extensive, parsemés de hêtres, font du Parc naturel un lieu idéal pour la promenade avec les plus petits de la maison.

Urbasa-Andía Interpretation Centre
Environmental Services
(+34) 848 426 801
(+34) 848 426 800
comarca.atlantica@navarra.es

Birds of prey, mountain birds.
Rapaces, oiseaux de montagne.

Nafarroako mendialdea
Montaña de Navarre



Señorío de Bertiz Natural Park

Parc Naturel Señorío de Bertiz

Lying at the entrance to the Baztán Valley and on the banks of the Bidasoa River is one of the most important wooded areas in Navarre. Visit this spot to observe the six species of woodpecker that live on the Iberian Peninsula. We also recommend a walk round the botanic garden or a hike up Aizkolegi. This is an enjoyable location all throughout the year.

Aux portes de la vallée de Baztán et au bord du fleuve Bidasoa, il s'agit de l'une des plus importantes couvertures forestières de Navarre. On peut y trouver les 6 espèces de picidés qui vivent dans la Péninsule ibérique. Le parcours par le jardin botanique ou la montée à Aizkolegi sont des suggestions d'itinéraire pour tous les publics à n'importe quelle saison.

Señorío de Bertiz Tourist Office
(+34) 948 592 386 / oit.bertiz@navarra.es

Forest birds
Oiseaux forestiers

Trails in the Natural Park. *Sentiers à l'intérieur du Parc.*
ERREPARATZEA (1,5km) / SUSPIRO (9km) / PLAZAZELAI (16km) /
IRRETARAZU (11km) / AIZKOLEGI-PLAZAZELAI (2,5km) /
ITURBURUA (6km) / AIZKOLEGI (22km)

Lumbier and Arbaion Gorges

Gorges de Lumbier et d'Arbaion



This natural steep-sloped gorge has been carved by the Irati River. Situated in the Navarrese Pre-Pyrenees, this is an ideal place for observing several cliff-nesting species including Egyptian vulture, griffon vulture, peregrine falcon, blue rock thrush and bearded vulture.

Il s'agit d'un monument naturel très escarpé en forme de gorge moulé par la rivière Irati. Situé dans le piémont pyrénéen, ce lieu permet de profiter d'un grand nombre d'espèces rupicoles singulières comme le percnoptère commun, le vautour fauve, le faucon pèlerin, le monticole bleu ou le gypaète barbu.

Las Foces Interpretation Centre (Lumbier)
(+34) 948 880 874
cinlumbi@navarra.es

Birds of prey, cliff-nesting birds.
Rapaces, oiseaux rupicoles.

VOIE VERTE FOZ DE LUMBIER GREENWAY
Foz de Lumbier meeting point (car park).
Point d'accueil (parking) Gorge de Lumbier.

6km

KEY - LÉGENDE

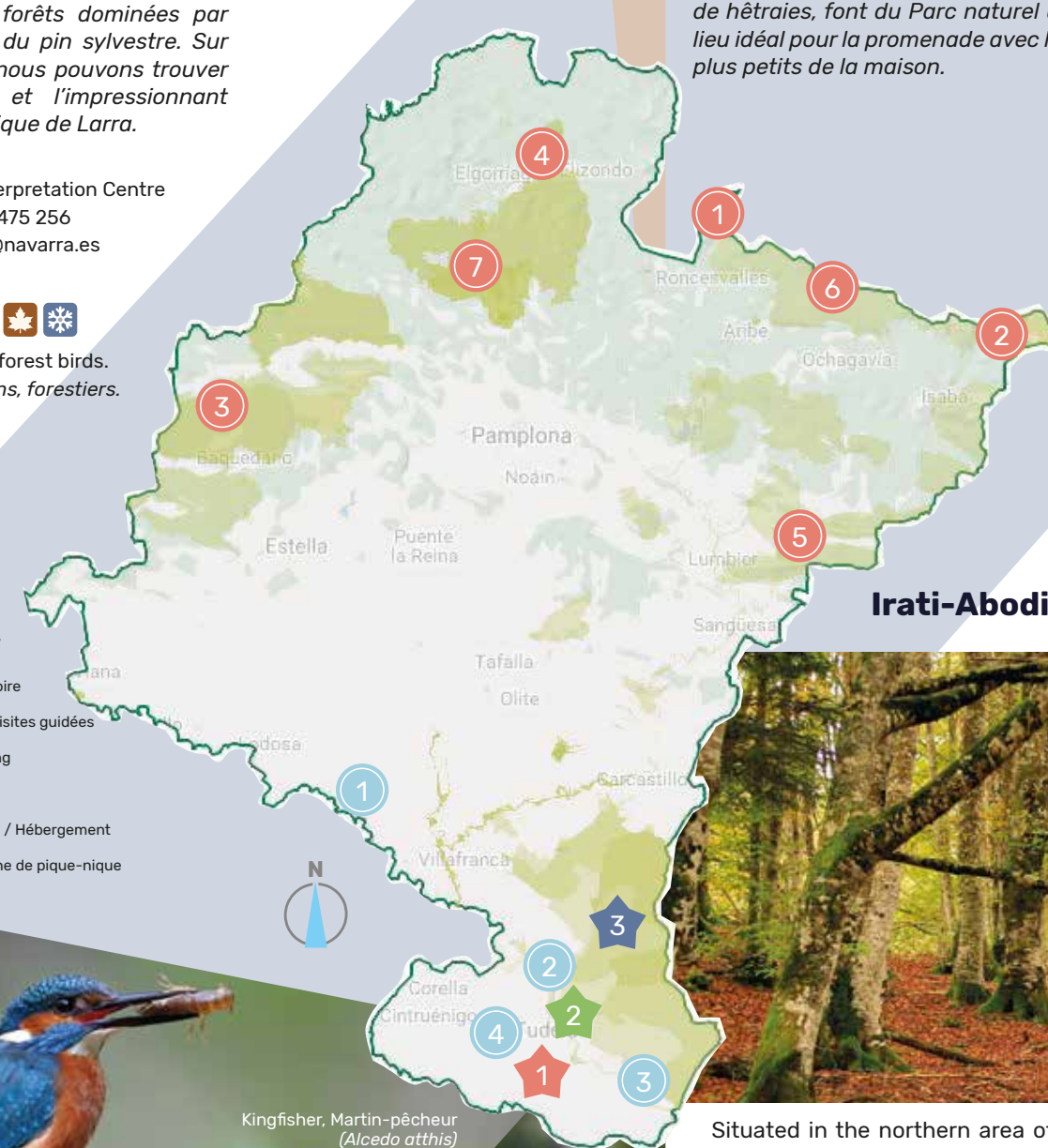
- Hide / Observatoire
- Guided tours / Visites guidées
- Car park / Parking
- Bar-restaurant
- Accommodation / Hébergement
- Picnic area / Zone de pique-nique



Great crested grebe, Grèbe huppé (*Podiceps cristatus*)

Kingfisher, Martin-pêcheur (*Alcedo atthis*)

Griffon vulture, Vautour fauve (*Gyps fulvus*)



Irati-Abodi



Situated in the northern area of Navarre between the Aezkoa and Salazar valleys. This is one of the largest forests in Europe and the main tree species are beech and fir. It's the perfect place to enjoy the peace and quiet of nature. Look out for white-backed woodpecker and black woodpecker.

Située au nord de la Navarre, entre les vallées d'Aezkoa et de Salazar. Il s'agit de l'une des plus grandes forêts d'Europe, dominée par des hêtres et des sapins. Un lieu idéal pour profiter de la paix de la nature. La faune associée à la hêtraie-sapinière est dominée par les picidés ou les pics comme le pic à dos blanc ou le pic noir.

Ochagavía Nature Interpretation Centre
(+34) 948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es

Birds of prey, mountain birds.
Rapaces, oiseaux de montagne.



Orgi Oak Forest (Ultzama Valley)

Chênaie d'Orgi (Vallée d'Ultzama)



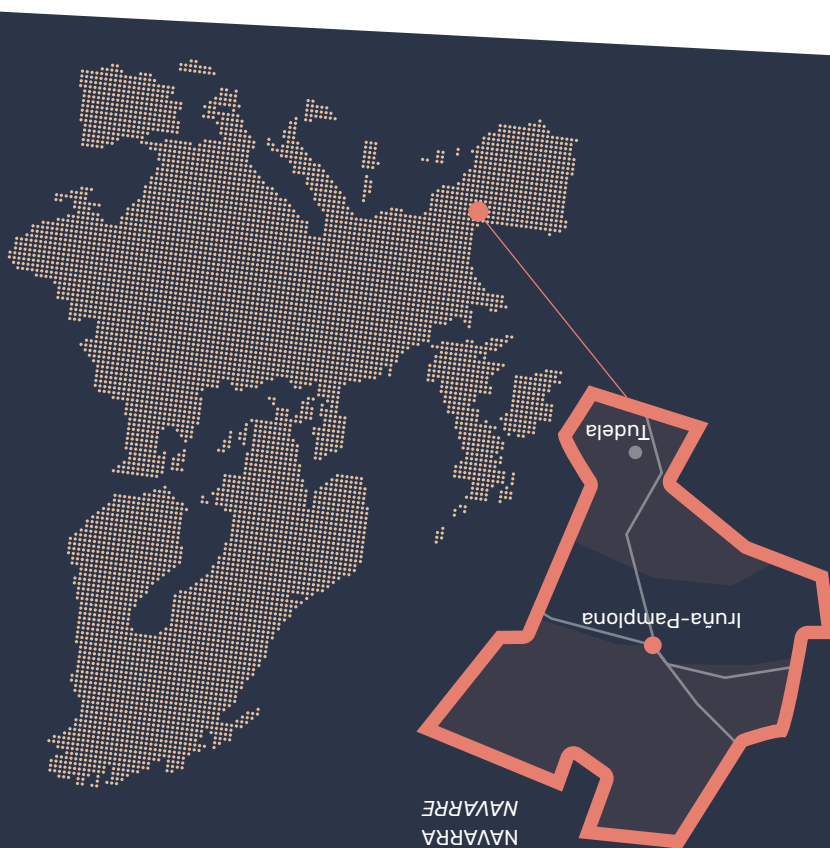
This mature oak forest is flanked by meadows and small wetland areas and sits within a gently rolling landscape with beech forests at the higher points. It provides habitat for a variety of Atlantic forest fauna and there is also a mycology park. The forest has a hide where you can observe and photograph species such as Eurasian nuthatch, chaffinch, Iberian chiffchaff, marsh tit and others.

Il s'agit d'une chênaie mature bordée de prairies, de petites zones humides dans un paysage aux pentes douces dominé par des forêts de hêtres sur les hauteurs. Présente une faune forestière variée au climat atlantique et un parc mycologique. Dans la forêt se trouve un observatoire pour l'observation et la photographie de la avifaune comme la sittelle, le pinson des arbres, le pouillot ibérique, la mésange nonnette, etc.

Forest and countryside birds.
Oiseaux forestiers et de campagne.

ORGI TRAIL. SENTIER D'ORGI (SL NA-304)
Orgi Natural Recreation Area.
Aire Naturelle de Loisirs d'Orgi.

8,3km



1 Azagra Riparian Woodland (Azagra)

Bosquets d'Azagra (Azagra)



In this area you'll come across tree thickets, shallow waters with reedbeds, open and precipices, making this one of the most unique stretches of the Ebro in Navarre. This diversity of habitats offers great nesting, shelter and feeding opportunities for birds. Cliff-nesting species and waterbirds are present all year, though it's easier to spot them in spring and summer.

Les caractéristiques de cet espace, avec la présence de bosquets, d'eaux peu profondes avec une roselière, d'espaces ouverts et précipices, font de ce tronçon de l'Èbre l'un des plus singuliers de toute la Navarre. La diversité des environnements suppose un grand potentiel en termes de nidification, de refuge ou d'alimentation des oiseaux d'intérêt. Notamment des oiseaux rupicoles et aquatiques, présents pendant toute l'année, mais présentant un plus fort intérêt au printemps et en été.

BIRDWATCHING SPOTS IN THE RIBERA NAVARRA AREA

The Ribera Navarra, together with the Bardenas Reales National Park, is a highly diverse area that supports bird life. Species of interest are primarily found near rivers, wetlands and in steppe landscapes.

The following observation points and birdwatching routes have been chosen based on the likelihood of spotting the most important bird species. While on any of these routes, please respect the birdwatching code of ethics to ensure you cause minimal disturbance to wildlife, especially during the breeding season.

POINTS D'OBSERVATION DES OISEAUX À LA RIBERA DE NAVARRE

Le territoire de la Ribera de Navarre et le Parc naturel de las Bardenas Reales possède une biodiversité élevée associée à la présence d'avifaune, les espèces d'intérêt se concentrent sur les écosystèmes suivants: cours d'eau, zones humides et zones de steppes.

Les points d'observation et les itinéraires ornithologiques suivants ont été sélectionnés en fonction de leur capacité d'accueil des espèces les plus pertinentes sur le plan ornithologique. Le long de ces itinéraires, on vous rappelle de respecter le code éthique de l'observateur d'oiseaux pour gêner le moins possible la faune, notamment en époque de reproduction.



Golden eagle, Aigle royal (*Aquila chrysaetos*)



KEY / LÉGENDE

- ★ Birdwatching routes / Itinéraires ornithologiques
- Observation points / Points d'observation
- 📍 Route starting point / Départ du parcours
- 🔄 Type of route (unidirectional, circular) / Type de parcours (linéaire, circulaire)
- 🏞️ Terrain / Type de terrain
- 📍 Sites of ornithological interest / Sites d'intérêt ornithologique
- 🚶 Transport and stopping options / Réalisation de parcours et options d'arrêt.



www.turismoriberanavarra.com

BIRDWATCHING ROUTES IN THE RIBERA NAVARRA AREA

ITINÉRAIRES ORNITHOLOGIQUES À LA RIBERA DE NAVARRA

All information / Toutes les informations
www.turismoriberanavarra.com



Track GPS

1 **Ablitas** → 17 km 📍 Ablitas (centre)

- 🚶 Country road. *Chemin rural.*
- 📍 Montecillo and Peñadil SAC. *ZSC Montecillo et Peñadil.*
- 🚶 Motor vehicle with stops (or by bike/on foot).
En véhicule à moteur avec arrêts (ou à vélo/pied).

2 **Arguedas-Tudela** 🔄 20 km 📍 Arguedas-Arguedas
Route NA-134 road. Km 16.

- 🚶 Country road. *Chemin rural.*
- 🌿 Rice fields and riparian woodland
Rizières et la zone du bosquet ou forêt de berge.
- 🚶 Motor vehicle with stops (or by bike/on foot).
En véhicule à moteur avec arrêts (ou à vélo/pied).

3 **Bardenas Reales** 🔄 30 km 📍 Los Aguilares, Bardenas Reales

- 🚶 Country road. *Landa-bidea*
- 📍 Perimeter of the military training range.
Year-round and seasonal wetlands.
Zone du périmètre du champ de tir.
Zones humides stables ou saisonnières.
- 🚶 Motor vehicle with stops (or by bike/on foot).
En véhicule à moteur avec arrêts (ou à vélo/pied).



Grey heron, Héron cendré (*Ardea cinerea*)

BIRDWATCHING GUIDELINES

Recommandations pour observer les oiseaux



- Bird welfare should be the top priority.**
Le bien-être des oiseaux doit être prioritaire.
- Protect the environment. Leave everything as you found it.**
Protégez l'habitat. Laissez tout tel que vous l'avez trouvé.
- Do not interfere with the birds' natural behaviour.**
Faites en sorte de modifier le moins possible le comportement des oiseaux.
- If you find a bird in danger, notify the relevant organisation.**
Si vous trouvez une espèce d'oiseau en danger, informez l'organisme correspondant.
- Always follow bird protection regulations.**
Respectez toujours la réglementation sur la protection des oiseaux.
- Stick to paths and trails to ensure minimal habitat disturbance. Do not trespass.**
Restez sur les sentiers et les chemins pour éviter de perturber l'habitat. N'accédez pas à des propriétés particulières sans autorisation.

2 Los Tetones Riparian Woodland (Tudela)

Bosquet de los Tetones (Tudela)



Fluvial restoration works have created a highly diverse marshland area which now mitigates flooding from the Ebro River. This zone controls the river speed during periods of high water levels to minimise damage both upstream and downstream. The vegetation and management practices enable wetland birds to colonise, rest, breed and feed here.

Cette enclave naturelle est riche d'une grande diversité palustre, fruit d'une expérience de restauration fluviale. Le Bosquet des Tetones a été aménagé comme zone de laminage des eaux du fleuve Èbre pour les crues, afin que la vitesse du fleuve diminue, réduisant ainsi les dommages en amont et en aval. La végétation et la gestion du lieu permettent l'implantation, le repos, la reproduction et l'alimentation des oiseaux aquatiques liés aux zones humides.

3 Buñuel Riparian Woodland (Buñuel)

Bosquets de Buñuel (Buñuel)



The well-developed riparian woodland alternating with pebble beaches and mud enable birds and mammals to nest, find shelter and feed in this area of the Ebro River. You'll see waterbirds all year, though it's easier to spot them in spring and summer.

Les caractéristiques de cet espace fluvial de l'Èbre avec la présence de bosquets bien développés alternant avec des plages de galets et de limons en font un lieu rêvé pour la nidification, le refuge ou l'alimentation des oiseaux et des mammifères d'intérêt. Ses principales espèces appartiennent aux groupes d'oiseaux aquatiques, présents pendant toute l'année, mais présentant un plus fort intérêt au printemps et en été.

4 Pulguer Pond (Tudela-Cascante)

Étang de Pulguer (Tudela-Cascante)



(SAC ES2200041 Balsa del Pulguer. ZSC ES2200041 Étang de Pulguer)

This is one of the most interesting Natural Reserves in Navarre. Look out for waterbirds in the wetlands as well as other species in the surrounding steppe landscape. Migratory species use this area as a strategic resting and feeding point on their journey along the Trans-Pyrenean migratory route. Take a walk around the entire protected area to enjoy its natural features and local birdlife.

L'Étang de Pulguer est l'une des Réserves naturelles les plus intéressantes de Navarre où l'on retrouve aussi bien des oiseaux aquatiques dans la zone humide que des oiseaux des steppes de leur environnement. Son emplacement à l'intérieur de la route migratoire transpyrénéenne en fait un lieu stratégique utilisé par les oiseaux migrants comme aire de repos et d'alimentation. Dans cet environnement, un parcours entourant tout l'espace protégé et qui permet la mise en valeur aussi bien des éléments naturels que de l'avifaune endémique a été mis en place.



Eurasian hoopoe, Huppe fasciée (*Upupa epops*)

Northern lapwing, Vanneau européen (*Vanellus vanellus*)

Little grebe, Grèbe castagneux (*Tachybaptus ruficollis*)

BIRDWATCHING COMPANIES in Navarre

ENTREPRISES DE SERVICES D'OBSERVATION DES OISEAUX en Navarre

Asoc. BIRDING NAVARRA Elkarte
www.birdingnavarra.com
info@birdingnavarra.com
(+34) 616 519 024

ACTIVA EXPERIENCE
www.activaexperience.com
info@activaexperience.com
(+34) 948 850 448

GORKA GOROSPE
Guía Ornitológico
www.gorkagorospes.com
info@gorkagorospes.com

BARDENAS BIKE
www.bardenasbike.com
info@bardenasbike.com
(+34) 619 611 029

ITARINATURA
www.itarinatura.com
itarinatura@yahoo.com
(+34) 660 26 87 50

BARDENAS TOUR
www.bardenastour.com
info@bardenastour.com
(+34) 616 097 806

MIRUA
www.mirua.com
info@mirua.com
(+34) 608 560 369

COMPAÑÍA DE GUÍAS DE LAS BARDENAS REALES
www.turismobardenas.com
info@turismobardenas.com
(+34) 675 722 666

NATTURA
www.nattura.com
info@nattura.com
(+34) 671 247 596

EDUARDO BLANCO MENDIZABAL
www.ebmfoto.com
eduardo@ebmfoto.com
(+34) 646 382 631

NAVARRA AL NATURAL
www.navarraalnatural.com
info@navarraalnatural.com
(+34) 628 64 92 49

ORNITOLAN
www.ornitolan.com
Info@ornitolan.com
(+34) 676 136 574

